

Мир науки. Педагогика и психология / World of Science. Pedagogy and psychology <https://mir-nauki.com>

2024, Том 12, № 4 / 2024, Vol. 12, Iss. 4 <https://mir-nauki.com/issue-4-2024.html>

URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/65PDMN424.pdf>

DOI: 10.15862/65PDMN424 (<https://doi.org/10.15862/65PDMN424>)

5.8.7. Методология и технология профессионального образования (педагогические науки)

Ссылка для цитирования этой статьи:

Морозова, Е. В. Оценочная деятельность преподавателя иностранного языка в условиях цифровизации образования / Е. В. Морозова, К. М. Иноземцева // Мир науки. Педагогика и психология. — 2024. — Т. 12. — № 4. — URL: <https://mir-nauki.com/PDF/65PDMN424.pdf> DOI: 10.15862/65PDMN424

For citation:

Morozova E. V., Inozemtseva K. M. Assessment activities of foreign language teachers in the context of digitalisation of education. *World of Science. Pedagogy and psychology*. 2024;12(4): 65PDMN424. Available at: <https://mir-nauki.com/PDF/65PDMN424.pdf>. (In Russ., abstract in Eng.) DOI: 10.15862/65PDMN424

УДК 378.4

Морозова Елизавета Вадимовна

ФГБОУ ВО «Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана», Москва, Россия

Преподаватель английского языка для приборостроительных специальностей, аспирант

E-mail: e.v.morozova@bmsu.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7028-9311>

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=1092963

Иноземцева Кира Михайловна

ФГБОУ ВО «Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана», Москва, Россия

Заведующий кафедрой «Романо-германские языки»

Кандидат педагогических наук, доцент

E-mail: ikm@bmsu.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3143-0671>

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=799906

**Оценочная деятельность
преподавателя иностранного языка в условиях
цифровизации образования**

Аннотация. Введение. В условиях цифровой трансформации университетов, предписывающей активное использование в обучении возможностей цифровой образовательной среды, оценивание образовательных результатов не может осуществляться без использования цифровых инструментов, которые могут помочь преподавателям перенести фокус оценивания с простой фиксации уровня освоения программы обучения на непрерывный мониторинг прогресса каждого студента. Целью данного исследования является определение готовности преподавателей ИЯ к использованию современных цифровых технологий для осуществления непрерывной персонализированной динамической оценки учебной успешности студентов в соответствии с методологией формирующего оценивания. Методология. В качестве теоретико-методологических оснований данного исследования рассмотрены базовые положения суммирующего и формирующего подходов и цифровой дидактики к оцениванию образовательных результатов. На основе анализа российской и зарубежной научно-методической литературы обоснована необходимость трансформации традиционных оценочных процедур с целью превращения их из репрессивной меры в стимул к учению (assessment for learning). В ракурсе методологии формирующего оценивания рассмотрены условия реализации корректирующей, мотивирующей и формирующей функций оценивания результатов обучения

ИЯ с помощью цифровых инструментов. Проанализированы дидактические возможности web и мобильных приложений, а также ИИ-инструментов в создании оценочных заданий на развитие навыков иноязычной речевой деятельности. Результаты. Представлены результаты опроса действующих преподавателей ИЯ технического вуза (N = 60), проведенного в целях определения их отношения к «цифровому» оцениванию и практической готовности к использованию цифровых технологий. Заключение. Полученные результаты обуславливают необходимость разработки программы повышения квалификации с целью преодоления у преподавателей ИЯ стереотипов в отношении оценивания и развития необходимых цифровых умений.

Ключевые слова: оценочная деятельность; иностранный язык (ИЯ); преподаватель иностранного языка (ИЯ); формирующее оценивание; цифровые технологии; «цифровое оценивание»; assessment for learning

Введение

Оценивание образовательных результатов является важнейшим индикатором качества образования, которое в значительной степени зависит от того, насколько поставленные преподавателем дидактические цели соответствуют полученным результатам обучения. Требования к умениям преподавателя приводить обучающихся к поставленной цели и адекватно оценивать полученные образовательные результаты определяются ФГОС. В частности, требования ФГОС к результатам освоения программ бакалавриата 44.03.01 по направлению подготовки «Педагогическое образование» описаны в ОПК-5 как «способность осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучения.¹ В магистратуре по направлению подготовки 44.04.01 «Педагогическое образование» требования ФГОС к формированию ОПК-5 схожи: «способность разрабатывать программы мониторинга результатов образования обучающихся, разрабатывать и реализовывать программы преодоления трудностей в обучении».²

В условиях цифровизации образования, регламентированной целым рядом законодательных актов Российской Федерации, образовательные учреждения работают над созданием безопасной цифровой образовательной среды³, осваивают и внедряют в педагогическую практику технологии искусственного интеллекта.⁴ Интенсивность применения цифровых технологий в обучении является сегодня показателем «цифровой зрелости» образовательной организации.⁵ В этой связи представляется очевидным то, что при активном использовании возможностей цифровой образовательной среды в целях преподавания оценивание не может

¹ Приказ Минобрнауки РФ от 22 февраля 2018 г. N 121 "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования — бакалавриат по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование" (с изменениями и дополнениями). Режим доступа: https://fgosvo.ru/uploadfiles/FGO_S%20VO%203++/Bak/440301_B_3_15062021.pdf.

² Приказ Минобрнауки РФ от 22 февраля 2018 г. N 126 "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования — магистратура по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование" (с изменениями и дополнениями). Режим доступа: https://fgosvo.ru/uploadfiles/FGO_S%20VO%203++/Mag/440401_%D0%9C_3_17062021.pdf.

³ Указ Президента РФ от 21.07.2020 г. № 474 «О национальных целях развития Российской Федерации на период до 2030 года». Режим доступа <https://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/74304210/>.

⁴ Указ Президента РФ от 10 октября 2019 г. N 490 «О развитии искусственного интеллекта в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями). Режим доступа <https://base.garant.ru/72838946/>.

⁵ Приказ Минцифры России от 18.11.2020 N 600 (ред. от 29.12.2023) "Об утверждении методик расчета целевых показателей национальной цели развития Российской Федерации "Цифровая трансформация". Режим доступа: <https://legalacts.ru/doc/prikaz-mintsifry-rossii-ot-18112020-n-600-ob-utverzhdenii/?ysclid=1z2m5y5m12544196649>.

осуществляться без участия цифровых технологий. Последние, в свою очередь, так быстро развиваются, что программы высшего педагогического образования не могут обеспечить их своевременное представление будущим педагогам. Это приводит к тому, что освоение новых цифровых инструментов и анализ их дидактических возможностей становятся зоной ответственности самих преподавателей, если они не хотят отстать от прогресса, стремятся повысить качество обучения и оптимизировать рутинные процедуры.

Вопросы педагогического оценивания результатов обучения иностранному языку (ИЯ) традиционно получают широкое освещение в трудах теоретиков образования. Российскими и зарубежными учеными рассматривались особенности реализации формирующего оценивания на занятиях по ИЯ в школе и вузе [1–6], возможности оценки компетентностных образовательных результатов по ИЯ [6], подходы к оцениванию результатов в цифровой образовательной среде [7] и т. д. Авторами концепции цифровой дидактики сформулированы целеполагание и принципы оценивания результатов обучения с помощью цифровых технологий [8]. Однако, на фоне многочисленных научных публикаций на эту тему проблема реализации корректирующей, мотивирующей и формирующей функций оценивания с помощью цифровых технологий на занятиях по ИЯ в вузе до сих пор не получила достаточного научного освещения, что подтолкнуло авторов к подробному изучению данного вопроса.

В ракурсе нашего исследования находится оценочная деятельность преподавателей ИЯ в цифровой образовательной среде. **Актуальность** проводимого исследования заключается в необходимости разрешения существующего противоречия между дидактическими возможностями современных цифровых инструментов в оценивании результатов обучения ИЯ и готовностью преподавателей высшей школы к их практическому применению. Данное противоречие обусловило **цель** нашего исследования, которая заключается в определении текущей готовности преподавателей ИЯ к организации оценочных процедур в цифровой среде в соответствии с методологией формирующего оценивания.

Методы исследования

Теоретико-методологическим основанием проводимого исследования являются научные и учебно-методические труды, посвященные проблемам формирующего оценивания образовательных результатов (М.А. Пинская⁶, М.А. Викулина, Л.В. Вилкова [1], Е.В. Прилипко [6], К. Андерссон [3] и др.), обучения ИЯ с помощью цифровых технологий (ЦТ) (С.В. Титова, А.П. Авраменко [9], П.В. Сысоев [10]), использования ЦТ в целях оценивания (В.И. Блинов [8], М. А. Бодоньи [2], М. Печчино [11] и др.). Анализ вышеназванных источников, а также нормативных документов высшего образования позволил выделить исходные положения проводимого исследования.

Суммирующее и формирующее оценивание результатов обучения ИЯ.

Разделение понятий «суммирующего» и «формирующего» оценивания существует с 60-х гг. XX в., когда известные методисты М. Скривен и Б. Блум продвигали идею формирующего оценивания в качестве ухода от нормативного подхода (norm-referencing approach), при котором академические результаты оценивались путем сопоставления с неким образцом или нормой, зафиксированной в виде правильного ответа. В качестве альтернативы рассматривался подход, ориентированный на овладение учебным материалом (task-mastery approach), предполагающий использование результатов практической деятельности обучающихся в качестве предмета

⁶ Пинская М.А. Формирующее оценивание: оценивание в классе: практ. рук-во для учителя / М.А. Пинская. — Москва: Логос, 2010. — 264 с.

оценивания и ориентира для дальнейшего совершенствования курса обучения [12]. За прошедшие десятилетия научные дискуссии на эту тему не прекращались, что говорит о том, что вопросы оценивания никогда не теряют своей актуальности.

Сегодня исследователи определяют суммирующее (summative) оценивание как единообразную фиксацию уровня освоения обучающимся образовательной программы посредством стандартизированных тестов, чаще всего разработанных внешними экспертами, не участвующими непосредственно в процессе обучения [1].

В то же время формирующее (formative) оценивание определяется как подход, ориентированный на выявление индивидуальных достижений каждого обучающегося с целью формирования планируемого результата обучения на протяжении всего курса. Обучающийся сравнивается не с эталоном, а с самим собой, при этом оценке подлежат все продукты учебно-познавательной деятельности. М.А. Викулина и Л.В. Вилкова выделяют следующие обязательные компоненты формирующего оценивания результатов обучения ИЯ: (1) постановка целей обучения; (2) совместная со студентами разработка критериев оценки; (3) обратная связь; (4) самооценивание; (5) взаимное оценивание. Присутствие вышеназванных компонентов, по мнению исследователей, обеспечивает мотивирующую функцию обучения, делая обучающегося субъектом оценивания [1].

Обратная связь (feedback) играет особую роль в методологии формирующего оценивания, т. к. она нацелена на развитие и должна быть своевременной, понятной и непрерывной [5]. М.А. Пинская указывает на то, что обратная связь оказывается бесполезной, если не является достаточно конкретной, т. к. необходимо четко объяснить обучающемуся, как именно он может добиться необходимых улучшений.⁶

Исследователь выделяет устный и письменный виды обратной связи. Устное обсуждение индивидуальных результатов направлено на преодоление обучающимися страха допустить ошибку и признать наличие затруднений. Письменная обратная связь направлена на соблюдение соответствия обговоренным заранее критериям успешности выполнения того или иного задания. Преподаватель должен создавать такую атмосферу, при которой приветствуется свободное обсуждение результатов выполнения заданий. При таком оценивании не происходит снижение самооценки у отстающих или имеющих затруднения обучающихся.

Теоретики образования сходятся во мнении о том, что контроль и оценивание результатов учебной деятельности должны выступать не как репрессивная мера, а как стимул к учению (assessment for learning), как условие преодоления психологического барьера, как источник радости и удовлетворения от приобретения знаний и формирования умений.

В этой связи важно осуществлять контроль достижений в динамике для того, чтобы можно было наглядно продемонстрировать обучающемуся, к каким результатам привели затраченные им усилия.

Согласно текущим требованиям ФГОС (ОПК-5) невозможно рассматривать педагогическое оценивание результатов обучения ИЯ в вузе только как фиксацию итогового результата обучения, т. к. оценивание сформированности компетенций подразумевает процессы постоянного мониторинга и своевременной корректировки при выявлении трудностей.

Для этого необходима комбинация суммирующего и формирующего оценивания, т. к. первое позволит сделать вывод о степени усвоения программы, а второе отразит процесс формирования компетенции, поможет скорректировать обучение и повысить учебную мотивацию.

Дидактические возможности цифровых инструментов в оценивании результатов обучения ИЯ

При интенсивном использовании возможностей цифровой образовательной среды в обучении ИЯ представляется важным, чтобы преподаватель ИЯ умел использовать современные цифровые инструменты, которые позволяют сделать процесс оценивания непрерывным и персонализированным. В этой связи следует учитывать теоретические положения цифровой дидактики (В.И. Блинов и др.), согласно которой процесс цифрового оценивания должен включать следующие элементы: (1) включённое оценивание, (2) персональный цифровой след, (3) многоуровневый мониторинг [8]. Данная концепция согласуется с идеей формирующего оценивания, т. к. ее авторы предлагают в накопительном режиме отслеживать динамику изменений индивидуальных учебных результатов обучающихся («включенное оценивание»), используя электронное портфолио («цифровой след»). Полученная таким образом информация может быть использована преподавателями для оперативного совершенствования образовательного процесса [8].

Исследователи отмечают пользу того, что некоторые цифровые инструменты позволяют реализовывать суммирующую и формирующую функции оценивания в комплексе. Так, М. Печчино полагает, что возможность цифровой платформы обеспечить многократное прохождение теста в сочетании с мгновенной обратной связью позволяет зафиксировать понимание обучающимся пройденного материала и обеспечить корректировку этого понимания [11]. М.А. Бодоньи подчеркивает важность таких характеристик, как поддержка деятельности учащегося, организация обратной связи, активизация самооценки обучающегося [2]. На широкие возможности современных цифровых технологий в обеспечении непрерывной обратной связи указывает ряд ученых [9; 11; 13]. С.В. Титова отмечает особую роль мобильных устройств в предоставлении обратной связи и создании новых форматов заданий (интерактивных викторин и электронных опросов), которые можно выполнять как в аудитории, так и во время самостоятельной работы студентов [9].

Наряду с важностью использования обратной связи при цифровом оценивании М. Печчино указывает на эффективность использования многоуровневых адаптивных тестов, которые подстраиваются под индивидуальные особенности обучающегося [11]. Адаптивные педагогические технологии часто связывают с использованием искусственного интеллекта (ИИ). А.П. Авраменко полагает, что технологии ИИ могут помочь выстраивать индивидуальные образовательные траектории в системе образования.⁷ По мнению профессора П.В. Сысоева в будущем ИИ станет неотделимой частью образовательного процесса, являясь надежным помощником как для обучающегося, так и для педагога. В соответствии с принципом триады субъектов образовательного процесса «обучающийся — искусственный интеллект — педагог» ИИ-инструменты представляют собой не просто техническое средство обучения, а выступают в качестве самостоятельного субъекта образовательного процесса. ИИ может не только взять на себя выполнение рутинных и трудоемких функций, но и способен создавать условия для самостоятельной проработки материала обучающимся, давая ему мгновенную оценочную обратную связь [10].

Анализ функциональных возможностей современных мобильных приложений показал, что они могут помочь преподавателю ИЯ получить от студентов мгновенную обратную связь путем проведения опросов и голосований с помощью сервисов Google Формы и Яндекс.Формы, а также с помощью привычных мультиплатформенных приложений для обмена письменными и голосовыми сообщениями WhatsApp и Telegram.

⁷ Авраменко А.П. Искусственный интеллект в преподавании иностранных языков: учебное пособие А.П. Авраменко — 2-е изд., испр. — М.: «КДУ», «Университетская книга», 2022. — 166 с.

Системы опроса и голосования также могут использоваться в целях самооценивания (self-assessment) и взаимного оценивания (peer assessment), что повышает мотивацию студентов обучению и дает преподавателю материал для педагогической рефлексии.

Такие web-приложения, как Wizer, Quizlet, Myquiz, H5P, дают возможность создавать тематические интерактивные квизы, рабочие листы, тесты, викторины, флеш-карты, игры, видео со встроенными заданиями для проверки усвоения языкового материала [14]. Наконец, ИИ-генераторы заданий Twee, Quizbot, Quillionz и ChatGPT обладают широкими возможностями создания неограниченного количества вопросов к текстам и видео, самых разнообразных заданий на проверку сформированности четырех видов речевой деятельности, сократив до минимума подготовку преподавателя ИЯ к контрольно-оценочным мероприятиям [15]. На основе проведенного анализа можно с уверенностью сказать, что современные цифровые технологии создают новую реальность педагогического оценивания, и готовность преподавателей к этой новой реальности является одним из условий успешного перехода к цифровой трансформации образовательной организации.

Результаты

В целях определения текущей готовности к оцениванию результатов обучения ИЯ с помощью цифровых технологий в рамках данного исследования был проведен опрос преподавателей английского языка, работающих в МГТУ имени Н.Э. Баумана.

В опросе, который проводился анонимно на основе Google формы, участвовали 60 преподавателей разного возраста, имеющих разный опыт работы в вузе. Опрос включал 5 вопросов об отношении преподавателей к «цифровому оцениванию» и опыте практического использования цифровых инструментов в целях оценивания образовательных результатов по ИЯ.

Вопрос 1: *«Используете ли Вы цифровые технологии в оценочной деятельности?»*

Вопрос 2: *«Используете ли Вы системы электронного опроса и голосования для получения обратной связи от студентов?»*

Вопрос 3: *«Используете ли Вы интерактивные квизы при оценивании результатов обучения по ИЯ?»*

Вопрос 4: *«Используете ли Вы ИИ-генераторы вопросов и ChatGPT при составлении контрольно-оценочных заданий по ИЯ?»*

Вопрос 5: *«Какими цифровыми инструментами Вы пользуетесь в оценочной деятельности?»* Варианты ответа: *Moodle, WhatsApp, Telegram, Google Forms, Yandex Формы, Twee, Quillionz, MyQuiz, Quizbot, Quizlet, H5P, Wizer.me, ChatGpt* и другие.

Результаты опроса показали, что на первый вопрос 65 % опрошенных ответили утвердительно, а 35 % респондентов указали на то, что не используют никакие цифровые технологии в своей оценочной деятельности (рис. 1).

Только 32 % опрошенных считают, что цифровые технологии нужно включать в процесс оценивания на регулярной основе, 11 % респондентов хотели бы применять эти технологии, но не знают как, в то время как часть опрошенных считает, что использовать их не нужно.

Ответы на вопрос 2 показали, что лишь 23 % респондентов регулярно используют электронные системы опроса и голосования в оценочной деятельности (рис. 2).

Большинство опрошенных (40 %) используют данные инструменты время от времени, 22 % не используют, но хотели бы научиться с ними работать.



Рисунок 1. Использование цифровых технологий в оценочной деятельности преподавателей ИЯ (составлено авторами)



Рисунок 2. Использование электронных систем опросов и голосования в оценочной деятельности преподавателей ИЯ (составлено авторами)



Рисунок 3. Использование интерактивных квизов в оценочной деятельности преподавателей ИЯ (составлено авторами)

Ответы на вопрос 3 показали, что несмотря на то, что преподаватели в целом знакомы с интерактивными квизами, только 22 % используют их регулярно при оценивании результатов обучения ИЯ. Значительный процент опрошенных (36 %) хотели бы использовать интерактивные квизы в целях оценивания, но пока не владеют нужными навыками (рис. 3).

Вопрос 4 об использовании ИИ-инструментов в оценочной деятельности показал наибольшее расхождение мнений. Около 18 % опрошенных относятся к ИИ-инструментам скептически, считая их использование необязательным, а 13–15 % считают, что применение этих технологий совсем не нужно (рис. 4). Высокий процент респондентов (36–39 %) хотели бы использовать эти технологии, но не умеют. 13 % преподавателей ответили, что иногда используют эти технологии в практике оценивания, и только 15 % используют их регулярно.

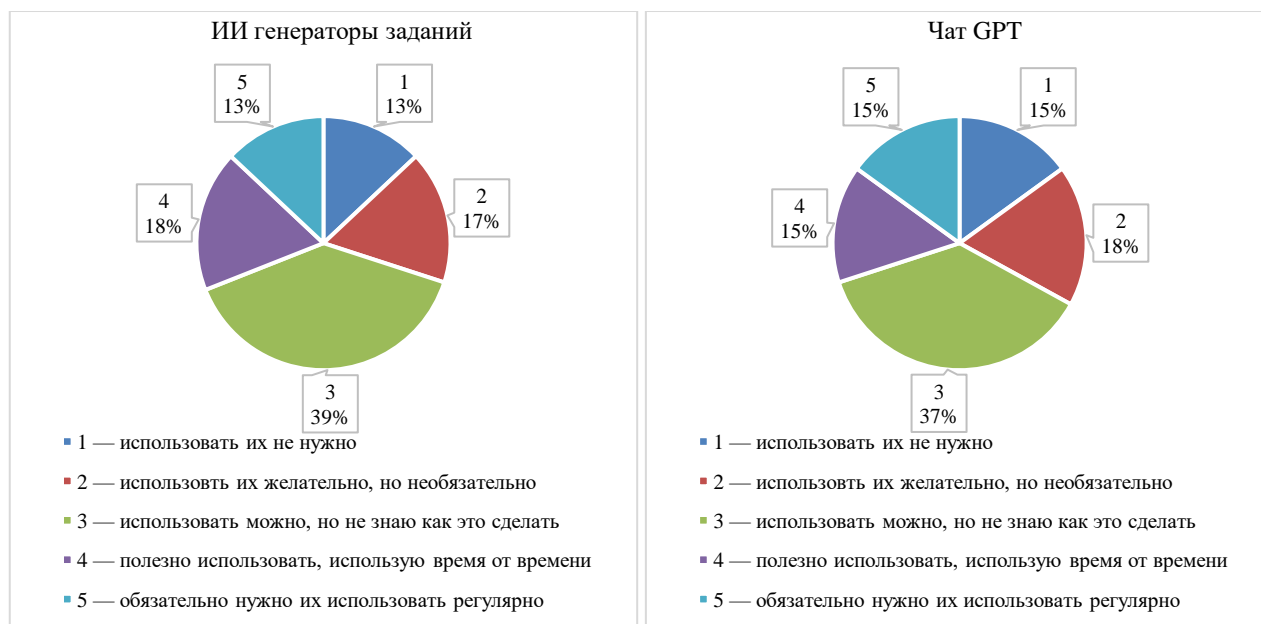


Рисунок 4. Использование ИИ-генераторов вопросов и ChatGPT в оценочной деятельности преподавателей ИЯ (составлено авторами)

Ответы респондентов на вопрос 5 об использовании конкретных цифровых инструментов оценивания показывают, что большинство преподавателей предпочитает использовать в целях оценивания традиционную систему управления обучением Moodle (47 %), приложения Telegram и WhatsApp (около 33 %) и Quizlet (25 %). Число преподавателей, использующих инструменты для создания интерактивных квизов и ИИ-генераторы заданий (Twee, ChatGPT, Quizbot или Quillionz), очень невелико (рис. 5).

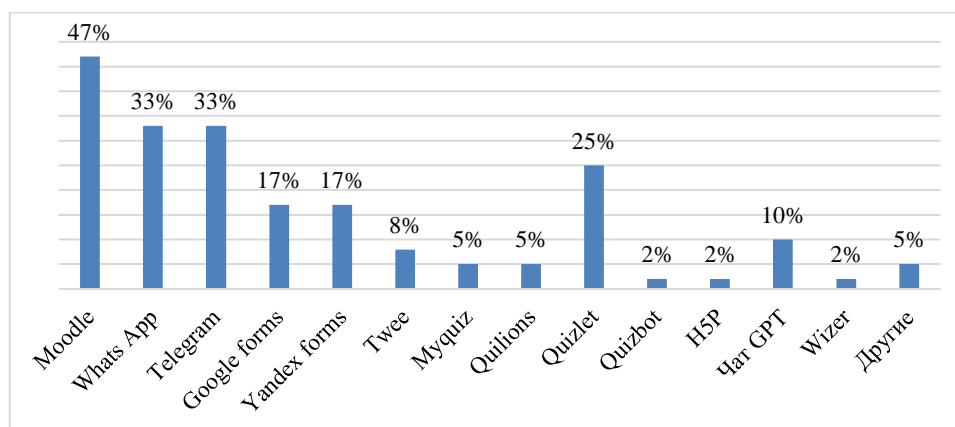


Рисунок 5. Цифровые инструменты, используемые преподавателями в оценочной деятельности (составлено авторами)

Анализ результатов опроса позволяет сделать вывод о том, что несмотря на осведомленность преподавателей ИЯ о наличии современных цифровых инструментов, позволяющих качественно изменить процесс педагогического оценивания, большинство опрошенных склоняются к использованию привычного им инструментария (LMS Moodle). Интерактивные квизы и викторины, как и электронные системы опроса и голосования, используются фрагментарно, что ставит под сомнение стремление преподавателей ИЯ разнообразить контрольные мероприятия и регулярно получать от студентов обратную связь. Отношение к ИИ-инструментам у большинства опрошенных пока до конца не сформировалось, а это означает, что лишь некоторые преподаватели ИЯ пользуются возможностями нейросетей в создании неограниченного числа проверочных заданий и готовы отслеживать прогресс каждого студента в динамике.

Полученные результаты позволяют предположить, что формированию готовности преподавателей ИЯ к осуществлению непрерывной персонализированной динамической оценки учебной успешности студентов с помощью цифровых технологий может способствовать программа повышения квалификации, которая познакомит слушателей с дидактическими возможностями современных цифровых инструментов, способных осуществлять корректирующую, мотивирующую и формирующую функции оценивания и повысить, таким образом, качество получаемого языкового образования [16].

Заключение

Развитие цифровой образовательной среды вуза предполагает возможность осуществления на ее основе «замкнутого цикла» образования: от постановки целей обучения и применения современных интерактивных технологий учебной деятельности до оценки академических результатов, обеспечивая тем самым их доступность и прозрачность для последующего анализа и интерпретации. В этом случае требования цифровой трансформации университетов смогут выполняться в полном объеме, а сами университеты получают надежные инструменты оценки качества образования.

Методическое обеспечение оценивания академических результатов по ИЯ в цифровой среде требует от преподавателей осознанного подхода к контрольно-оценочной деятельности, а также совершенствования навыков работы с цифровыми технологиями. Определение текущей готовности преподавателей ИЯ к «цифровому оцениванию» закладывает основу для разработки программы повышения квалификации, ориентированной на трансформацию оценочной деятельности и подготовку к работе в цифровой образовательной среде.

ЛИТЕРАТУРА

1. Викулина М.А., Вилкова Л.В. Элементы методики формирующего оценивания учебных достижений в овладении иностранным языком обучающимися вуза / М.А. Викулина, Л.В. Вилкова // Вестник ПНИПУ. Проблемы языкознания и педагогики. — 2019. — № 2. — С. 131–139.
2. Бодоньи М.А. Зарубежный и отечественный опыт использования современных технологий в формирующем оценивании / М.А. Бодоньи // Отечественная и зарубежная педагогика. — 2020. — Т. 1, № 3(68). — С. 78–95.
3. Andersson C. Characteristics of improved formative assessment practice. / C. Andersson, T. Palm // Education Inquiry. — 2017. — Vol. 8(2). — P. 104–122. — URL: <https://www.tandfonline.com/doi/pdf/10.1080/20004508.2016.1275185?needAccess=true&cookieSet=1> (дата обращения: 02.08.2024).

4. Heidi A. Handbook of Formative Assessment in the Disciplines. / A. Heidi, B. Randy, G. Cizek // Routledge. — 2019. — 392 p. — URL: https://www.researchgate.net/publication/333907352_Handbook_of_Formative_Assessment_in_the_Disciplines (дата обращения: 02.07.2024).
5. Brink M. Effective Use of Formative Assessment by High School Teachers / Melanie Brink and David Bartz // Practical Assessment, Research, and Evaluation. — 2017. — Vol. 22. Article 8. — URL: <https://openpublishing.library.umass.edu/pare/article/id/1622/> (дата обращения 01.08.2024).
6. Прилипко Е.В. Оценивание при компетентностном подходе к обучению иностранному языку / Е.В. Прилипко // Иностранные языки в школе. 2014. — № 5. — С. 47–52.
7. Titova S.V. Assessment of problem and project-based activities in a CLIL course // Focus on Language Education and Research. — 2023. — Т. 4. № 1. — С. 3–19. — URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?edn=dlcoth> (дата обращения 01.08. 2024).
8. Блинов В.И. Основные идеи дидактической концепции цифрового профессионального образования и обучения / В.И. Блинов, И.С. Сергеев, Е.Ю. Есенина. Москва: Издательство «Перо», 2019. — 24 с.
9. Титова С.В. Мобильное обучение иностранным языкам / С.В. Титова, А.П. Авраменко. Москва: Издательство «ИКАР», 2014. — 280 с.
10. Сысоев П.В. Принципы обучения иностранному языку на основе искусственного интеллекта / П.В. Сысоев // Иностранные языки в школе. — 2024. — № 3. — С. 6–18.
11. Pezzino M. Online assessment, adaptive feedback and the importance of visual learning for students. The advantages, with a few caveats, of using MapleTA. / Pezzino Mario // International Review of Economics Education. -2018. — Volume 28. — pp. 11–28.
12. Scriwen M. The methodology of evaluation. Perspectives of curriculum evaluation. Chicago: Rand McNally, 1967. — p. 39–83.
13. Faber J. The effects of a digital formative assessment tool on mathematics achievement and student motivation: Results of a randomized experiment / Janke M. Faber, Hans Luyten, Adrie J. Visscher // Computers & Education. — 2017. — Volume 106. — pp. 83–96.
14. Inozemtseva K.M. Assessment of ESP students' learning outcomes in a digital learning environment / Kira M. Inozemtseva, Elizaveta V. Morozova, Ilya M. Kolesnikov DOI: <http://doi.org/10.22363/2312-8631-2022-19-4-300-311> // RUDN Journal of Informatization in Education. — 2022. — 19(4). — pp 300–311. URL: <https://journals.rudn.ru/informatization-education/article/view/33259> (дата обращения 01.08.2024).
15. Иноземцева К.М. Развитие методик педагогических изменений при изучении иностранных языков: аспекты учета возможностей нейросетей при выполнении грамматических упражнений / К.М. Иноземцева, О.Ю. Ольшванг // Современное педагогическое образование. — 2024. — № 7. С. 68–72.
16. Крупченко А.К. Проектирование программы повышения квалификации преподавателей иностранного языка технических вузов / А.К. Крупченко, К.М. Иноземцева // Педагогическое образование и наука. — 2017. — № 3. — С. 46–48.

Morozova Elizaveta Vadimovna

Bauman Moscow State Technical University, Moscow, Russia

E-mail: e.v.morozova@bmstu.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7028-9311>

RSCI: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=1092963

Inozemtseva Kira Mikhajlovna

Bauman Moscow State Technical University, Moscow, Russia

E-mail: ikm@bmstu.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3143-0671>

RSCI: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=799906

Assessment activities of foreign language teachers in the context of digitalisation of education

Abstract. Introduction. In the context of digital transformation of universities, which prescribes the active use of digital educational environment in teaching, the assessment of educational outcomes cannot be carried out without the use of digital tools that can help teachers to shift the focus of assessment from simple recording of the level of mastery of the curriculum to continuous monitoring of each student's progress. The aim of this study is to determine the readiness of EFL teachers to use modern digital technologies to implement personalized dynamic assessment of students' learning success in accordance with the methodology of formative assessment. Methodology. The basic provisions of summative and formative approaches and digital didactics to the assessment of educational results are considered as the theoretical and methodological foundations of this study. Based on the analysis of Russian and foreign scientific and methodological literature, the necessity of transforming traditional assessment procedures in order to turn them from a repressive measure into an incentive for learning (assessment for learning) was substantiated. From the perspective of the methodology of formative assessment, the conditions for realizing the corrective, motivating and formative functions of assessing the results of language learning with the help of digital tools are considered. The didactic possibilities of web and mobile applications, as well as AI-tools in creating assessment tasks for the development of foreign language communicative skills are analyzed. Results. The results of a survey of current technical university FL teachers (N = 60) conducted to determine their attitudes towards digital assessment and practical readiness to use digital technologies are presented. Conclusion. The results obtained necessitate the development of a professional development program to overcome stereotypes of assessment and to develop the necessary digital skills in FL teachers.

Keywords: assessment activity; foreign language (FL); FL teachers; formative assessment; digital technologies; digital assessment; assessment for learning